

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

1997 Julkaistu Helsingissä 27 päivänä marraskuuta 1997 N:o 1010—1021

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
1010	Laki käräjäoikeuslain 12 §:n muuttamisesta.....	3807
1011	Laki kuntien kulttuuritoiminnasta annetun lain väliaikaisesta muuttamisesta annetun lain voimaantulosäännöksen muuttamisesta.....	3809
1012	Laki taiteilijaprofessorin viroista ja valtion taiteilija-apurahoista annetun lain väliaikaisesta muuttamisesta annetun lain voimaantulosäännöksen muuttamisesta.....	3810
1013	Laki eräistä kirjailijoille ja kääntäjille suoritettavista apurahoista ja avustuksista annetun lain väliaikaisesta muuttamisesta annetun lain voimaantulosäännöksen muuttamisesta.....	3811
1014	Laki kirjastolain väliaikaisesta muuttamisesta annetun lain voimaantulosäännöksen muuttamisesta.....	3812
1015	Asetus kihlakunnansyyttäjistä.....	3813
1016	Asetus Ahvenanmaan maakunnan maakunnansyyttäjänvirastosta.....	3816
1017	Asetus valtakunnansyyttäjänvirastosta annetun asetuksen muuttamisesta.....	3818
1018	Asetus kihlakunnanvirastosta annetun asetuksen 3 §:n muuttamisesta.....	3819
1019	Asetus valtion virkamiesasetuksen muuttamisesta.....	3820
1020	Asetus esitutkinnasta ja pakkokeinoista annetun asetuksen 7 §:n muuttamisesta.....	3821
1021	Asetus sakkorangaistuksen täytäntöönpanosta annetun asetuksen 4 ja 67 a §:n muuttamisesta.....	3822

## N:o 1010

### Laki

#### käräjäoikeuslain 12 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
muutetaan 28 päivänä kesäkuuta 1993 annetun käräjäoikeuslain (581/1993) 12 § seuraavasti:

#### 12 §

Lautamiehelle maksetaan valtion varoista:

- 1) palkkiota;
- 2) korvausta ansionmenetyksestä ja kustannuksista, joita lautamiestoimen vuoksi aiheutuu sijaisen palkkaamisesta, lastenhoidon järjestämisestä tai muusta vastaavasta syystä; sekä
- 3) matkakustannusten korvausta ja päivärahaa.

Lautamiehen palkkion, korvausten ja päivärahan tarkemmat perusteet ja määrän vahvistaa oikeusministeriö.

Lautamies, joka katsoo, että hän ei ole saanut 1 ja 2 momentin mukaista palkkiota tai korvausta, voi vaatia oikaisua asianomaisen käräjäoikeuden laamannilta. Jollei oikaisuvaatimusta ole tehty vuoden kuluessa sen kalenterivuoden päättymisestä, jonka aikana suorituksen olisi pitänyt tapahtua, on

HE 131/1997  
LaVM 12/1997  
EV 138/1997

oikeus sanottuihin etuisuuksiin menetetty. päätökseen ei saa valittamalla hakea muutosta.  
Oikaisuvaatimuksesta annettuun päätökseen saa hakea muutosta valittamalla lääninoikeudelta siten kuin hallintolainkäyttölaissa (586/1996) säädetään. Lääninoikeuden päätökseen ei saa valittamalla hakea muutosta.  
Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1998.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Oikeusministeri *Kari Häkämies*

**N:o 1011**

**Laki**

**kuntien kulttuuritoiminnasta annetun lain väliaikaisesta muuttamisesta annetun lain voimaantulosäännöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* kuntien kulttuuritoiminnasta annetun lain väliaikaisesta muuttamisesta 30 päivänä joulukuuta 1992 annetun lain (1681/1992) voimaantulosäännös, sellaisena kuin se on laissa 1038/1996, seuraavasti:

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammi-kuuta 1993 ja on voimassa 31 päivään joulukuuta 1998. Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammi-kuuta 1998.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Ministeri *Claes Andersson*

**N:o 1012**

**Laki**

**taiteilijaprofessorin viroista ja valtion taiteilija-apurahoista annetun lain väliaikaisesta muuttamisesta annetun lain voimaantulosäännöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* taiteilijaprofessorin viroista ja valtion taiteilija-apurahoista annetun lain väliaikaisesta muuttamisesta 3 päivänä joulukuuta 1993 annetun lain (1066/1993) voimaantulosäännös,  
sellaisena kuin se on laissa 1039/1996, seuraavasti:

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammi-kuuta 1994 ja on voimassa 31 päivään joulukuuta 1998. Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammi-kuuta 1998.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Ministeri *Claes Andersson*

**N:o 1013**

**Laki**

**eräistä kirjailijoille ja kääntäjille suoritettavista apurahoista ja avustuksista annetun lain väliaikaisesta muuttamisesta annetun lain voimaantulosäännöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* eräistä kirjailijoille ja kääntäjille suoritettavista apurahoista ja avustuksista annetun lain väliaikaisesta muuttamisesta 3 päivänä joulukuuta 1993 annetun lain (1067/1993) voimaantulosäännös,  
sellaisena kuin se on laissa 1040/1996, seuraavasti:

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammi-  
kuuta 1994 ja on voimassa 31 päivään jou-  
lukuuta 1998.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammi-  
kuuta 1998.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Ministeri *Claes Andersson*

**N:o 1014**

**Laki**

**kirjastolain väliaikaisesta muuttamisesta annetun lain voimaantulosäännöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* kirjastolain väliaikaisesta muuttamisesta 16 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1275/1994) voimaantulosäännös,  
sellaisena kuin se on laissa 1041/1996, seuraavasti:

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammi-  
kuuta 1995 ja on voimassa 31 päivään jou-  
lukuuta 1998. Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammi-  
kuuta 1998.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Ministeri *Claes Andersson*

N:o 1015

## A s e t u s

### kihlakunnansyyttäjästä

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä säädetään kihlakunnansyyttäjästä 22 päivänä maaliskuuta 1996 annetun lain (195/1996) 11 §:n nojalla:

1 §

#### *Soveltamisala*

Tässä asetuksessa säädetään syyttäjän tehtävien järjestämisestä sekä kihlakunnan syyttäjänviraston ja kihlakunnanviraston syyttäjäosaston hallinnosta. Kihlakunnanviraston muusta hallinnosta säädetään erikseen.

2 §

#### *Syyttäjänvirastot ja syyttäjäosastot*

Kihlakunnan syyttäjänvirasto on niissä kihlakunnissa, joissa on valtion paikallishallinnon kehittämisen perusteista annetun lain (126/1992) 4 §:ssä tarkoitetut erilliset virastot. Muissa kihlakunnissa on kihlakunnanviraston syyttäjäosasto, jollei kihlakunnansyyttäjästä annetun lain (195/1996) 5 §:n 2 momentista muuta johdu.

Oikeusministeriö päättää syyttäjänviraston sijaintipaikasta. Kihlakunnanviraston sijaintipaikasta säädetään erikseen.

3 §

#### *Yhteistoiminta*

Jos syyttäjänvirastot tai syyttäjäosastot on

määrätty hoitamaan syyttäjän tehtäviä yhteistoiminnassa, valtakunnansyyttäjä määrää, miten yhteistoiminta järjestetään.

4 §

#### *Tulosohjaus*

Syyttäjänvirastojen ja syyttäjäosastojen tulosohjauksesta huolehtii valtakunnansyyttäjänvirasto.

5 §

#### *Päällikön tehtävät*

Syyttäjänviraston tai syyttäjäosaston päällikön tehtävänä on:

- 1) johtaa ja kehittää viraston tai osaston toimintaa;
- 2) vastata viraston tai osaston toiminnan tuloksellisuudesta;
- 3) seurata ja valvoa syyttäjän toiminnan yhdenmukaisuutta; sekä
- 4) vahvistaa työjärjestys kuultuaan viraston tai osaston henkilöstöä sekä niitä käräjäoikeuksia, joiden tuomiopiirissä viraston tai osaston syyttäjät toimivat.

## 6 §

*Nimittäminen virkaan*

Johtavan kihlakunnansyyttäjän, kihlakunnansyyttäjän ja apulaissyyttäjän nimittämisestä säädetään kihlakunnansyyttäjistä annetussa laissa.

Muut virkamiehet nimittää syyttäjänviraston tai syyttäjäosaston päällikkö.

## 7 §

*Nimittäminen virkamieheksi virkasuhteeseen*

Syyttäjänviraston ja syyttäjäosaston päällikön nimittää määräaikaiseen virkasuhteeseen valtakunnansyyttäjä.

Muun kuin 1 momentissa mainitun kihlakunnansyyttäjän nimittää yli vuoden kestävään virkasuhteeseen valtakunnansyyttäjä ja lyhyempään virkasuhteeseen viraston tai osaston päällikkö. Yli kolmen kuukauden pituisesta nimityksestä on ilmoitettava valtakunnansyyttäjänvirastolle.

Muun virkamiehen nimittää määräaikaiseen virkasuhteeseen viraston tai osaston päällikkö.

## 8 §

*Virkavapaus*

Syyttäjänviraston tai syyttäjäosaston päällikölle myöntää virkavapauden valtakunnansyyttäjä.

Muulle kihlakunnansyyttäjälle myöntää virkavapauden syyttäjänviraston tai syyttäjäosaston päällikkö. Yli vuoden kestävä muun kuin sellaisen virkavapauden, johon virkamiehellä on oikeus lain tai virkaehtosopimuksen nojalla, myöntää kuitenkin valtakunnansyyttäjä.

Syyttäjänviraston tai syyttäjäosaston päällikkö myöntää virkavapauden muulle henkilöstölle.

Kihlakunnansyyttäjän yli kolmen kuukauden virkavapaudesta on ilmoitettava valtakunnansyyttäjänvirastolle.

## 9 §

*Päällikön tehtävien väliaikainen hoitaminen*

Syyttäjänviraston tai syyttäjäosaston pääl-

likön ollessa vuosilomalla tai muusta syystä estynyt hänen virkaansa kuuluvat tehtävät hoidetaan siten kuin työjärjestyksessä, yhteistoimintamääräyksessä tai valtakunnansyyttäjän päätöksellä määrätään.

## 10 §

*Sivutoimi*

Sivutoimiluvan kihlakunnansyyttäjälle myöntää valtakunnansyyttäjänvirasto.

Muusta kuin lupaa edellyttävästä sivutoimesta kihlakunnansyyttäjän on tehtävä ilmoitus valtakunnansyyttäjänvirastolle.

## 11 §

*Asiamiehenä tai avustajana toimiminen*

Kihlakunnansyyttäjä ei saa ilman valtakunnansyyttäjänviraston lupaa toimia rikoksesta epäillyn asiamiehenä tai avustajana.

Kihlakunnansyyttäjä ei saa toimia asianomistajan asiamiehenä tai avustajana, jos se voi olla ristiriidassa hänen virkatehtäviensä hoitamisen kanssa.

Kihlakunnansyyttäjä ei saa ottaa palkkiota asianomistajalle antamastaan avusta siinä tuomioistuimessa, jossa hän toimii syyttäjänä.

## 12 §

*Varoitus, lomauttaminen ja osa-aikaistaminen*

Kihlakunnansyyttäjälle annettavasta varoituksesta sekä kihlakunnansyyttäjän lomauttamisesta ja virkasuhteen muuttamisesta osaikaiseksi päättää valtakunnansyyttäjä.

## 13 §

*Apulaissyyttäjä*

Apulaissyyttäjän perehdyttäminen, ohjaaminen ja tehtävät tulee järjestää siten, että hän saa monipuolisen ja kehittävän koulutuksen.

Apulaissyyttäjää ei ilman erityistä syytä saa nimittää yhtä vuotta pitemmäksi ajaksi.



14 §

*Voimaantulo*

Tällä asetuksella kumotaan kihlakunnan-syyttäjästä 24 päivänä toukokuuta 1996 annettu asetus (352/1996).

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1997.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Oikeusministeri *Kari Häkämies*

N:o 1016

**Asetus****Ahvenanmaan maakunnan maakunnansyyttäjänvirastosta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä säädetään Ahvenanmaan maakunnan maakunnansyyttäjänvirastosta 2 päivänä joulukuuta 1977 annetun lain (872/1977) 4 §:n nojalla:

1 §

*Soveltamisala*

Tässä asetuksessa säädetään syyttäjän tehtävien järjestämisestä sekä syyttäjän toimien hallinnosta Ahvenanmaan maakunnan maakunnansyyttäjänvirastossa.

2 §

*Tulosohjaus*

Maakunnansyyttäjänviraston tulosohjauksesta huolehtii valtakunnansyyttäjänvirasto.

3 §

*Päällikön tehtävät*

Maakunnansyyttäjän tehtävänä on:  
 1) johtaa ja kehittää viraston toimintaa;  
 2) vastata viraston toiminnan tuloksellisuudesta;  
 3) seurata ja valvoa syyttäjän toiminnan yhdenmukaisuutta; sekä  
 4) vahvistaa viraston työjärjestys kuuluu viraston henkilöstöä sekä käräjäoikeutta.

4 §

*Virkaan nimittäminen ja virkamieheksi virkasuhteeseen nimittäminen*

Maakunnansyyttäjän nimittämisestä sääde-

tään laissa. Maakunnansyyttäjä nimittää virkaan ja määräaikaiseen virkasuhteeseen alaisensa virkamiehet sekä ottaa työsopimussuhteisen henkilöstön.

5 §

*Virkavapaus*

Maakunnansyyttäjälle myöntää virkavapauden valtakunnansyyttäjä. Maakunnansyyttäjä myöntää alaiselleen henkilöstölle virkavapauden.

6 §

*Viittaussäännös*

Maakunnansyyttäjistä ja apulaissyyttäjistä on muutoin soveltuvien osin voimassa, mitä kihlakunnansyyttäjistä annetussa asetuksessa (1015/1997) säädetään.

7 §

*Tarkemmat ohjeet*

Oikeusministeriö antaa tarvittaessa tarkempia ohjeita tämän asetuksen täytäntöönpanosta.

8 §

*Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1997.

Ennen asetuksen voimaantuloa voi-

daan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Tällä asetuksella kumotaan Ahvenanmaan maakunnan maakunnansyyttäjänvirastosta 30 päivänä maaliskuuta 1978 annettu asetus (237/1978) siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Oikeusministeri *Kari Häkämies*

N:o 1017

**Asetus****valtakunnansyyttäjänvirastosta annetun asetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä  
*kumotaan* valtakunnansyyttäjänvirastosta 11 päivänä maaliskuuta 1997 annetun asetuksen (209/1997) 3—5 §,  
*muutetaan* 2 §:n 1 momentti, 7 §:n 2 momentti, 8 §:n 2 momentti ja 11 § sekä  
*lisätään* 1 §:ään uusi 3 momentti, jolloin nykyinen 3 momentti siirtyy 4 momentiksi, seuraavasti:

1 §

*Valtakunnansyyttäjä*

Valtakunnansyyttäjä määrää poliisimiehen tekemäksi epäillyn rikoksen esitutkintaa johtavat syyttäjät ja heidän toimialueensa. Valtakunnansyyttäjä voi määrätä yksittäistapauksessa myös muun syyttäjän johtamaan poliisin tekemäksi epäillyn rikoksen esitutkintaa.

2 §

*Valtakunnansyyttäjänviraston organisaatio*

Virastossa on hallintoyksikkö, syyte-asiainyksikkö ja kehittämissyksikkö.

7 §

*Virkamiehet*

Virastossa voi olla lisäksi muuta vir-

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

kasuhteista henkilöstöä sekä erityistä tehtävää varten otettuja asiantuntijoita.

8 §

*Kelpoisuusvaatimukset*

Muihin virkoihin vaaditaan soveltuva korkeakoulututkinto tai muu viran edellyttämä koulutus.

11 §

*Työjärjestys*

Viraston työjärjestyksessä määrätään syyttäjälaitoksen ohjauksesta, viraston yksiköiden ja virkamiesten tehtävistä, sijaisista sekä asioiden valmistelusta ja siitä, kenen virkamiehen ratkaistavaksi asia kuuluu.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1997.

**Tasavallan Presidentti****MARTTI AHTISAARI**Oikeusministeri *Kari Häkämies*

N:o 1018

## Asetus

### kihlakunnanvirastosta annetun asetuksen 3 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä  
*muutetaan* kihlakunnanvirastosta 30 päivänä syyskuuta 1994 annetun asetuksen (859/1994) 3 §:n 1 momentti, sellaisena kuin se on asetuksessa 1531/1995, seuraavasti:

3 §

#### *Kihlakuntahallinnon yhteistyöryhmä*

Kihlakunnanvirastojen ja niiden yksiköiden tulosohjauksen yhteensovittamista ja kihlakuntien yhteistoimintaa sekä kihlakunnanvirastojen yleistä kehittämistä koskevia asioita varten toimii sisäasiainministeriön yhteydes-

sä kihlakuntahallinnon yhteistyöryhmä. Yhteistyöryhmässä ovat edustettuina ne ministeriöt, joiden hallinnonalan tehtäviä kihlakunnanvirastossa hoidetaan, ja valtakunnansyöttäjänvirasto sekä lääninhallitukset.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1997.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Oikeusministeri *Kari Häkämies*

N:o 1019

**Asetus****valtion virkamiesasetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä  
*muutetaan* 14 päivänä marraskuuta 1994 annetun valtion virkamiesasetuksen (971/1994) 1 §:n 2 kohta, 3 §:n 2 momentin 1 kohta ja 28 §, näistä 3 §:n 2 momentin 1 kohta sellaisena kuin se on asetuksessa 229/1996, seuraavasti:

## 1 §

Valtion virkamieslain (750/1994) 4 §:n 2 momentin 6 kohdassa tarkoitettuja välittömästi ministeriön alaisen viraston päällikön virkoja, joita ei eritellä valtion talousarviossa, ovat:

-----  
 2) ulosottoviraston päällikön virat;  
 -----

## 3 §

-----  
 Siitä poiketen, mitä 1 momentissa säädetään:

1) oikeusministeriö tekee 1 momentissa tarkoitetut päätökset, jotka koskevat korkeimman oikeuden, korkeimman hallinto-oikeuden, hovioikeuksien, lääninoikeuksien, käräjäoikeuksien, erityistuomioistuinten, ulosottovirastojen, kihlakunnanvirastojen ulosotto-osastojen, oikeuspoliittisen tutkimuslaitoksen, Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimivan Helsingin kriminaalipoliittisen instituutin, tietosuojavaltuutetun toimiston, turvapaikkalautakunnan, konkurssiasiamiehen toimiston, onnettomuustutkintakeskuksen ja

oikeusrekisterikeskuksen virkoja; päätökset, jotka koskevat vankeinhoitolaitoksen virkoja, tekee kuitenkin ministeriön vankeinhoitosasto ja päätökset, jotka koskevat kihlakunnan syyttäjänvirastojen ja kihlakunnanvirastojen syyttäjäsastojen virkoja, tekee valtakunnansyyttäjänvirasto.  
 -----

## 28 §

Valtion virkamieslain 26 §:n 5 kohdassa tarkoitettuja virastojen päälliköitä, jotka voidaan sen lisäksi, mitä valtion virkamieslain 25 §:n 2 momentissa säädetään irtisanomisen perusteista, irtisanoa, kun siihen on syytä, ovat ne välittömästi ministeriön alaisten virastojen päälliköt, joiden virka eritellään valtion talousarviossa, ei kuitenkaan valtakunnansyyttäjä, ja valtion liikelaitosten toimitusjohtajat.

Muilta osin valtakunnansyyttäjä on valtion virkamieslain 26 §:n 5 kohdassa tarkoitettu virkamies.

-----  
 Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1997.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti****MARTTI AHTISAARI**Oikeusministeri *Kari Häkämies*

**N:o 1020**

**Asetus**

**esitutkinnasta ja pakkokeinoista annetun asetuksen 7 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä  
*muutetaan* esitutkinnasta ja pakkokeinoista 17 päivänä kesäkuuta 1988 annetun asetuksen (575/1988) 7 §, sellaisena kuin se on osaksi asetuksessa 214/1994, seuraavasti:

7 §  
*Ilmoitus syyttäjälle*

mentissa säädetään, ilmoitettava syyttäjälle sellaisista rikosasioista, joista tämä on erikseen pyytänyt ilmoittamaan.

Esitutkintaviranomaisen on sen lisäksi, mitä esitutkintalain (449/1987) 15 §:n 1 momentissa säädetään, ilmoitettava syyttäjälle sellaisista rikosasioista, joista tämä on erikseen pyytänyt ilmoittamaan.

Tämä asetusta tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1997.

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Oikeusministeri *Kari Häkämies*

N:o 1021

**Asetus****sakkorangaistuksen täytäntöönpanosta annetun asetuksen 4 ja 67 a §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä  
*muutetaan* sakkorangaistuksen täytäntöönpanosta 23 päivänä toukokuuta 1969 annetun asetuksen (321/1969) 4 §:n 1 momentti ja 67 a §, sellaisina kuin ne ovat asetuksessa 70/1997, seuraavasti:

## 4 §

Päätösilmoitukset ja ilmoitukset rangaistusmääräysasiain ratkaisuista on lähetettävä oikeusrekisterikeskukselle. Rangaistusmääräysasian ratkaisut on lähetettävä siinäkin tapauksessa, että rangaistusmääräyksen antaja on katsonut, ettei asiasta voida antaa rangaistusmääräystä.

rin antamien ohjeiden mukaisesti lähetettävä oikeuskanslerille kuukausittain rangaistusten tuomitsemisen ja täytäntöönpanon valvontaa varten tarvittavat päätösilmoitusten jäljennökset. Rangaistusmääräyksellä tuomituista sakoista lähetetään tiedot valtakunnansyyttäjän antamien ohjeiden mukaisesti valtakunnansyyttäjänvirastolle.

## 67 a §

Oikeusrekisterikeskuksen on oikeuskansle-

Helsingissä 21 päivänä marraskuuta 1997

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1997.

**Tasavallan Presidentti****MARTTI AHTISAARI**Oikeusministeri *Kari Häkämies*